

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



525322

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
25. März 2004 (25.03.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/025196 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F25B 39/04

(72) Erfinder; und

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/009163

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FÖRSTER, Uwe [DE/DE]; Altgorbitzer Ring 50, 01169 Dresden (DE). MOLT, Kurt [DE/DE]; Ruländerweg 23, 74321 Bi-  
etigheim-Bissingen (DE). WÖLK, Gerit [DE/DE];  
Olgastrasse 126, 70180 Stuttgart (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
19. August 2003 (19.08.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(74) Gemeinsamer Vertreter: BEHR GMBH & CO.; Intel-  
lectual Property, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 40 302.3 31. August 2002 (31.08.2002) DE

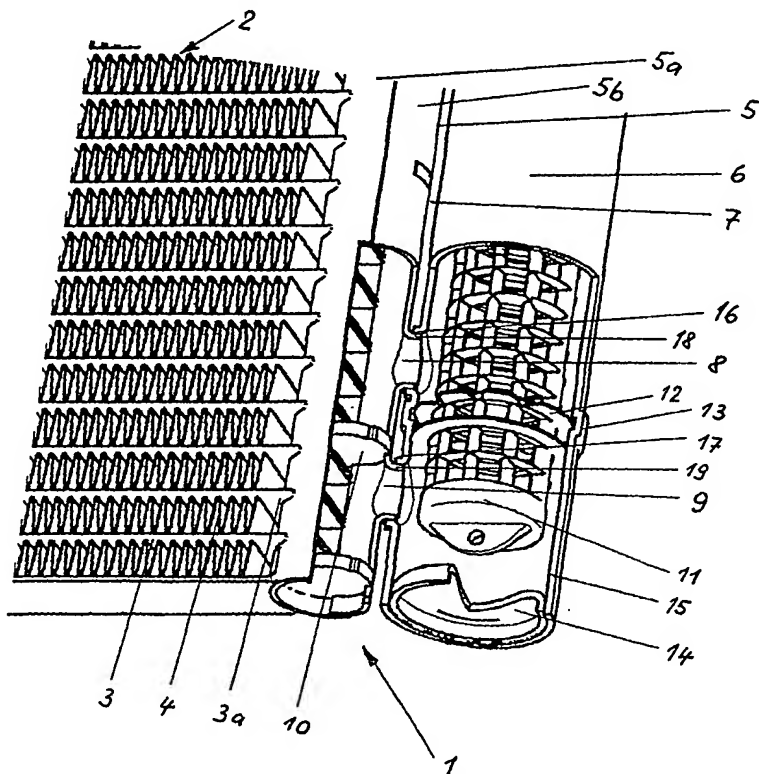
(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG,  
SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): BEHR GMBH & CO. [DE/DE]; Mauserstr.3, 70469  
Stuttgart (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: COOLING AGENT CONDENSER, MAINLY FOR A VEHICLE AIR-CONDITIONING DEVICE

(54) Bezeichnung: KÄLTEMITTELKONDENSATOR, INSBESONDERE FÜR KRATFAHRZEUG-KLIMAAANLAGEN



(57) Abstract: The invention relates to a cooling agent condenser (1) which comprises a finned tube block (2), collecting tubes (5) arranged on both sides thereof and a manifold (6) which is disposed in a parallel position with respect to the collecting tube (5) and connected to a cooling agent and said collecting tube (5) by means of an overflow opening (8, 9). Said manifold is embodied in the form of a monoblock tube.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Kältemittelkondensator (1) bestehend aus einem Rohr/Rippen-Block (2) und beiderseits angeordneten Sammelrohren (5) sowie aus einem parallel zu einem Sammelrohr (5) angeordneten Sammler (6), welcher über Überströmöffnungen (8,9) mit dem Sammelrohr (5) in Kältemittelverbindung steht. Der Sammler (6) ist einstückiges Rohr ausgebildet.

WO 2004/025196 A1